



Avaya B159

Telefono per audioconferenza

Guida all'uso
ITALIANO

© 2011 Avaya Inc.
All Rights Reserved.

Notice

While reasonable efforts have been made to ensure that the information in this document is complete and accurate at the time of printing, Avaya assumes no liability for any errors. Avaya reserves the right to make changes and corrections to the information in this document without the obligation to notify any person or organization of such changes.

Documentation disclaimer

Avaya shall not be responsible for any modifications, additions, or deletions to the original published version of this documentation unless such modifications, additions, or deletions were performed by Avaya. End User agree to indemnify and hold harmless Avaya, Avaya's agents, servants and employees against all claims, lawsuits, demands and judgments arising out of, or in connection with, subsequent modifications, additions or deletions to this documentation, to the extent made by End User.

Link disclaimer

Avaya is not responsible for the contents or reliability of any linked Web sites referenced within this site or documentation(s) provided by Avaya. Avaya is not responsible for the accuracy of any information, statement or content provided on these sites and does not necessarily endorse the products, services, or information described or offered within them. Avaya does not guarantee that these links will work all the time and has no control over the availability of the linked pages.

Warranty

Avaya provides a limited warranty on this product. Refer to your sales agreement to establish the terms of the limited warranty. In addition, Avaya's standard warranty language, as well as information regarding support for this product, while under warranty, is available to Avaya customers and other parties through the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>. Please note that if you acquired the product from an authorized Avaya reseller outside of the United States and Canada, the warranty is provided to you by said Avaya reseller and not by Avaya.

Licenses

THE SOFTWARE LICENSE TERMS AVAILABLE ON THE AVAYA WEBSITE, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/) ARE APPLICABLE TO ANYONE WHO DOWNLOADS, USES AND/OR INSTALLS AVAYA SOFTWARE, PURCHASED FROM AVAYA INC., ANY AVAYA AFFILIATE, OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER (AS APPLICABLE) UNDER A COMMERCIAL AGREEMENT WITH AVAYA OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER. UNLESS OTHERWISE AGREED TO BY AVAYA IN WRITING, AVAYA DOES NOT EXTEND THIS LICENSE IF THE SOFTWARE WAS OBTAINED FROM ANYONE OTHER THAN AVAYA, AN AVAYA AFFILIATE OR AN AVAYA AUTHORIZED RESELLER, AND AVAYA RESERVES THE RIGHT TO TAKE LEGAL ACTION AGAINST YOU AND ANYONE ELSE USING OR SELLING THE SOFTWARE WITHOUT A LICENSE. BY INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE, OR AUTHORIZING OTHERS TO DO SO, YOU, ON BEHALF OF YOURSELF AND THE ENTITY FOR WHOM YOU ARE INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE (HEREINAFTER REFERRED TO INTERCHANGEABLY AS "YOU" AND "END USER"), AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS AND CREATE A BINDING CONTRACT BETWEEN YOU AND AVAYA INC. OR THE APPLICABLE AVAYA AFFILIATE ("AVAYA").

Avaya grants End User a license within the scope of the license types described below. The applicable number of licenses and units of capacity for which the license is granted will be one (1), unless a different number of licenses or units of capacity is specified in the Documentation or other materials available to End User. "Designated Processor" means a single stand-alone computing device. "Server" means a Designated Processor that hosts a software application to be accessed by multiple users. "Software" means the computer programs in object code, originally licensed by Avaya and ultimately utilized by End User, whether as stand-alone products or pre-installed on Hardware. "Hardware" means the standard hardware originally sold by Avaya and ultimately utilized by End User.

License types

Concurrent User License (CU). End User may install and use the Software on multiple Designated Processors or one or more Servers, so long as only the licensed number of Units are accessing and using

the Software at any given time. A "Unit" means the unit on which Avaya, at its sole discretion, bases the pricing of its licenses and can be, without limitation, an agent, port or user, an e-mail or voice mail account in the name of a person or corporate function (e.g., webmaster or helpdesk), or a directory entry in the administrative database utilized by the Software that permits one user to interface with the Software. Units may be linked to a specific, identified Server. CPU License (CP). End User may install and use each copy of the Software on a number of Servers up to the number indicated by Avaya provided that the performance capacity of the Server(s) does not exceed the performance capacity specified for the Software. End User may not re-install or operate the Software on Server(s) with a larger performance capacity without Avaya's prior consent and payment of an upgrade fee

Copyright

Except where expressly stated otherwise, no use should be made of materials on this site, the Documentation(s) and Product(s) provided by Avaya. All content on this site, the documentation(s) and the product(s) provided by Avaya including the selection, arrangement and design of the content is owned either by Avaya or its licensors and is protected by copyright and other intellectual property laws including the sui generis rights relating to the protection of databases. You may not modify, copy, reproduce, republish, upload, post, transmit or distribute in any way any content, in whole or in part, including any code and software. Unauthorized reproduction, transmission, dissemination, storage, and or use without the express written consent of Avaya can be a criminal, as well as a civil, offense under the applicable law.

Third-party components

Certain software programs or portions thereof included in the Product may contain software distributed under third party agreements ("Third Party Components"), which may contain terms that expand or limit rights to use certain portions of the Product ("Third Party Terms"). Information regarding distributed Linux OS source code (for those Products that have distributed the Linux OS source code), and identifying the copyright holders of the Third Party Components and the Third Party Terms that apply to them is available on the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support/Copyright/>.

Preventing toll fraud

"Toll fraud" is the unauthorized use of your telecommunications system by an unauthorized party (for example, a person who is not a corporate employee, agent, subcontractor, or is not working on your company's behalf). Be aware that there can be a risk of toll fraud associated with your system and that, if toll fraud occurs, it can result in substantial additional charges for your telecommunications services.

Avaya fraud intervention

If you suspect that you are being victimized by toll fraud and you need technical assistance or support, call Technical Service Center Toll Fraud Intervention Hotline at +1-800-643-2353 for the United States and Canada. For additional support telephone numbers, see the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support/>. Suspected security vulnerabilities with Avaya products should be reported to Avaya by sending mail to: securityalerts@avaya.com.

Trademarks

The trademarks, logos and service marks ("Marks") displayed in this site, the documentation(s) and product(s) provided by Avaya are the parties. Users are not permitted to use such Marks without prior written consent from Avaya or such third party which may own the Mark. Nothing contained in this site, the documentation(s) and product(s) should be construed as granting, by implication, estoppel, or otherwise, any license or right in and to the Marks without the express written permission of Avaya or the applicable third party. Avaya is a registered trademark of Avaya Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Downloading documents

For the most current versions of documentation, see the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>

Contact Avaya Support

Avaya provides a telephone number for you to use to report problems or to ask questions about your product. The support telephone number is 1-800-242-2121 in the United States. For additional support telephone numbers, see the Avaya Web site: <http://www.avaya.com/support>

OmniSound®

La tecnologia brevettata OmniSound® 2.0 assicura un audio di qualità straordinaria per le riunioni in teleconferenza. L'audio full-duplex disponibile tramite il microfono ultrasensibile e i potenti altoparlanti permette comunicazioni vocali bi-direzionali. Questa qualità sonora naturale degli altoparlanti è essenziale per riunioni efficaci di piena collaborazione, assicurando l'impegno e il contributo di tutti.

La tecnologia OmniSound 2.0® è inoltre potenziata da funzioni innovative quali la soppressione del rumore, che riduce al minimo le interferenze di sottofondo spesso fonte di distrazione, la trasmissione della voce a banda larga, che assicura un intervallo di frequenze di 7 kHz durante le chiamate VoIP, e un equalizzatore, che permette di regolare l'audio in modo da adattarlo all'acustica del locale.

**Attenzione!**

Non esporre il Avaya B159 per il tasso di umidità.

**Attenzione!**

Non aprire il coperchio sul Avaya B159.

**Attenzione!**

Per collegare l'unità alla rete di alimentazione elettrica, utilizzare solo l'adattatore in dotazione.

SOMMARIO

Descrizione	2	Visualizzare lo stato della rubrica.....	18
Generale	2	Registrazione	19
Manutenzione.....	2	Avviare la registrazione.....	19
Tastiera	4	Funzione Mute (soppressione dell'audio) ..	19
Navigare nei menu e scegliere le impostazioni	5	Mettere in attesa	19
Collegamenti	6	Fine della registrazione	19
Disimballaggio.....	6	Riascoltare una registrazione	20
Collegamento e installazione.....	6	Gestire le registrazioni.....	21
Selezione di regione e lingua.....	6	Regolare l'indicatore di registrazione.....	21
Opzioni di connettività	7	Visualizzare lo stato della registrazione	21
Rispondere ed effettuare chiamate	8	Impostazioni	22
Rispondere alle chiamate.....	8	Selezione la lingua	22
Terminare le chiamate	8	Selezione di regione	22
Effettuare le chiamate.....	8	Disattivare i toni della tastiera.....	22
Effettuare conversazioni a tre su una linea analogica	9	Regolare data e ora	22
Chiamate VoIP.....	9	Regolare il volume della suoneria.....	23
Chiamate tramite telefono mobili/DECT e GSM.....	10	Regolare durata flash (R-pulse)	23
Durante una chiamata	11	Selezionare lo standard per l'id chiamante	23
Regolare il volume dell'altoparlante.....	11	Regolare il volume del microfono con il cellulare collegato.....	24
Mettere le chiamate su attesa temporanea	11	Regolare l'audio (equalizzatore)	24
Commutare le linee durante le chiamate ..	12	Impostazioni in caso di collegamento di un apparecchio esterno (Aux).....	24
Guida all'audioconferenza	13	Modificare il testo sullo schermo del display.....	25
Creare gruppi di conferenza	13	Regolare LCD contrasto	25
Effettuare chiamate con gruppo di conferenza	13	Reset	25
Effettuare chiamate multi-party	14	Controllare lo stato.....	25
Visualizzare i partecipanti del gruppo di conferenza	14	Impostazioni durante una chiamata	25
Modificare i gruppi di conferenza	14	Aggiornare il software	27
Eliminare i gruppi di conferenza	15	Installare Avaya Upgrade Utility	27
Impostazioni della guida all'audioconferenza	15	Aggiornare il software	27
Visualizzare lo stato della guida all'audioconferenza	16	Specifiche tecniche	28
Rubrica	17		
Cercare i contatti.....	17		
Aggiungere contatti.....	17		
Modificare i contatti.....	17		
Eliminare contatti	18		
Eliminare tutti i contatti	18		

DESCRIZIONE

GENERALE

Il telefono per audioconferenza Avaya B159 offre innumerevoli funzionalità innovative:

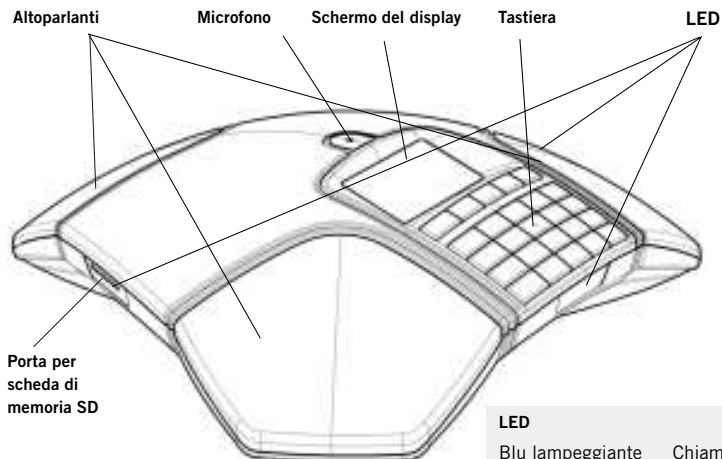
- Tecnologia audio OmniSound®.
- La connettività USB consente di utilizzare il telefono per le chiamate VoIP.
- La modalità di selezione della linea consente di combinare facilmente tra di loro diverse tecnologie di connettività: analogica, USB, mobili (GSM/DECT) oppure di passare da una all'altra.
- Una guida per audioconferenza consente di impostare facilmente le chiamate multi-party.
- Possibilità di registrare le riunioni con una scheda di memoria SD per poterle ascoltare in seguito.
- Possibilità di aggiungere microfoni di espansione per aumentare il raggio di ricezione della voce. (Opzionale)
- Possibilità di connessione di una cuffia senza fili o di un apparecchio PA. (Opzionale)
- Possibilità di aggiornamento con funzionalità intelligenti, già pronto per il futuro.

Avaya B159 è un prodotto che non teme il futuro perché si evolve continuamente, arricchendosi di nuove funzionalità intelligenti.

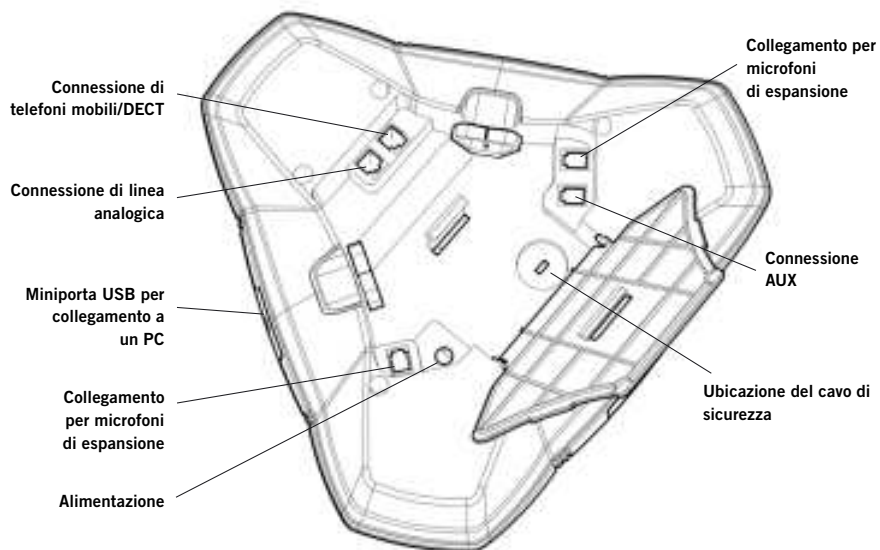
MANUTENZIONE

Pulire l'apparecchio con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare mai dei liquidi.

DESCRIZIONE

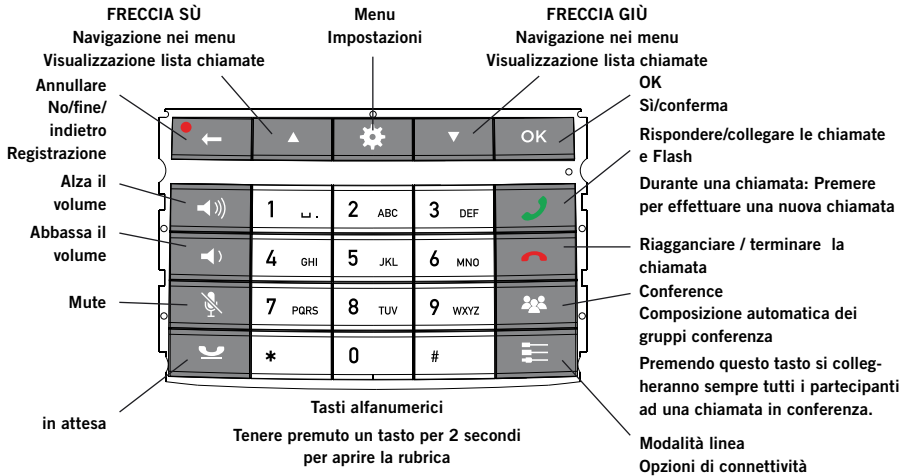


LED	
Blu lampeggiante	Chiamata in ingresso
Blu fisso	Chiamata in corso
Rosso lampeggiante	Hold (in attesa), microfono e altoparlante disattivati
Rosso fisso	Mute, microfono disattivato



DESCRIZIONE

TASTIERA



① Alcuni B179 Avaya hanno una tastiera diversa con altri simboli. Ciò non pregiudica le funzioni dei pulsanti.

Scrivere testo

Ogni tasto rappresenta più lettere e caratteri rispetto a quelli indicati sul tasto stesso (vedere la figura seguente). Premere ripetutamente lo stesso tasto per passare a un altro carattere. Se, sotto lo stesso tasto vi sono due lettere che si desidera immettere una dopo l'altra, è necessario fare una breve pausa tra la prima e la seconda.

Premere il tasto * ← per eliminare l'ultimo carattere immesso.

1 []	(spazio) . - 1	2 []	A B C Ä Å À 2	3 []	D E F É È 3
4 []	G H I 4	5 []	J K L 5	6 []	M N O Ö Ø Ñ 6
7 []	P Q R S 7	8 []	T U V Ü Ú 8	9 []	W X Y Z 9
* []		0 []	0	# []	

NAVIGARE NEI MENU E SCEGLIERE LE IMPOSTAZIONI

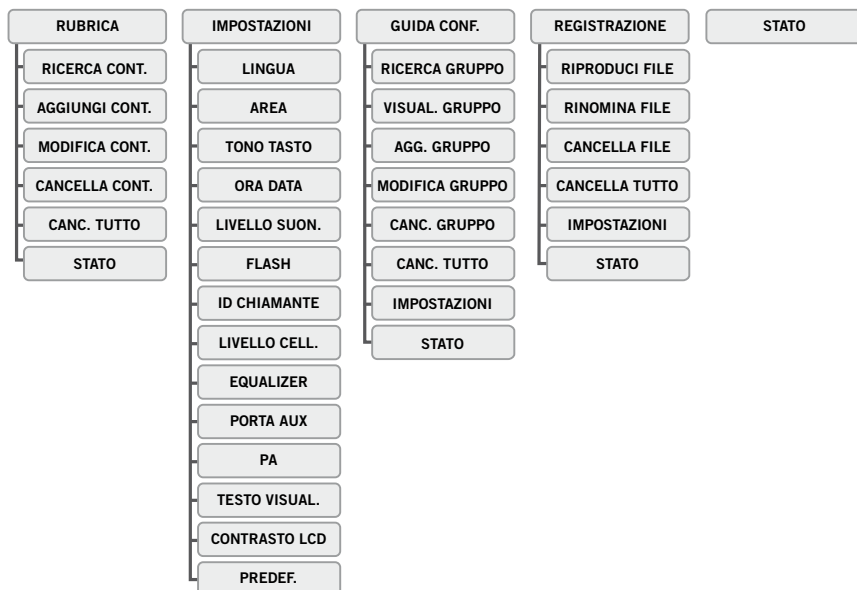
- ⇒ Premere **☰**.
- ⇒ Selezionare l'opzione di menu desiderata utilizzando i tasti freccia. Premere **OK** per confermare.
- ⇒ Annullare l'impostazione o ritornare al livello immediatamente precedente del menu premendo **◀**.
- ⇒ Uscire dal menu premendo di nuovo il tasto **☰**.
- ① Tenere presente che dopo aver apportato delle modifiche a un'impostazione occorre premere **OK** per attivare l'impostazione.

Stile di scrittura nelle istruzioni

Nelle istruzioni, con “selezionare **☰** > **IMPOSTAZIONI**” si intende:

- ⇒ Premere **☰**.
- ⇒ Contrassegnare l'opzione **IMPOSTAZIONI** utilizzando i tasti freccia e confermare premendo **OK** per aprire il menu.

Struttura dei menu



COLLEGAMENTI

DISIMBALLAGGIO

⇒ Controllare che la confezione comprenda tutti i componenti richiesti. Se dovessero mancarne, contattare il rivenditore.

- Telefono per audioconferenza Avaya B159
- Adattatore di alimentazione con compatibilità per prese universale
- Cavo di 7,5 metri per l'alimentazione elettrica e il collegamento della linea
- Cavo USB di 1,5 metri
- Prese intermedie per connessione analogica
- Guide rapide in diverse lingue

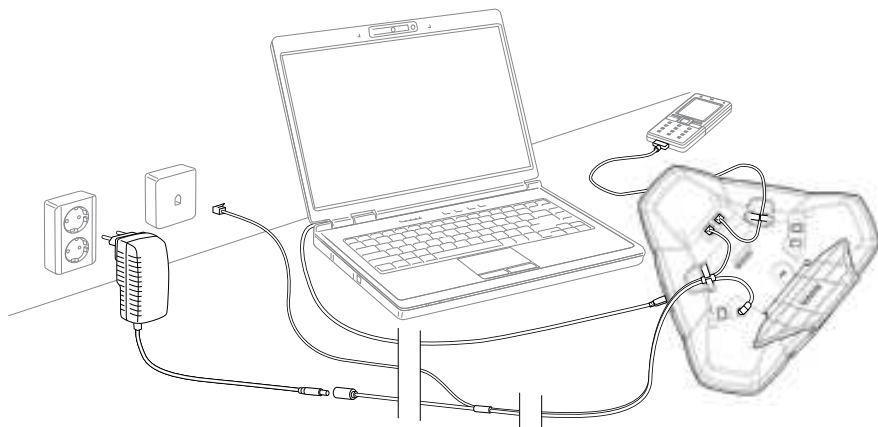
COLLEGAMENTO E INSTALLAZIONE

⇒ Collegare ad una linea analogica, telefono DECT wireless / telefono mobili o PC.

ⓘ Per il collegamento a telefoni DECT/mobili è necessario un cavo telefonico opzionale.

⇒ Collegare il Avaya B159 all'alimentazione utilizzando l'adattatore di alimentazione.

⇒ Posizionare il telefono per audioconferenza al centro del tavolo.



SELEZIONE DI REGIONE E LINGUA

Al primo avvio di Avaya B159, verrà chiesto di selezionare la propria regione di appartenenza. Avaya B159 si configurerà automaticamente sulla rete di telecomunicazioni per quella regione.

⇒ Selezionare la propria regione geografica. Fare clic su **OK** per confermare la selezione.

COLLEGAMENTI

- ① È possibile utilizzare i tasti freccia per premere un tasto alfanumerico e selezionare dall'elenco la prima regione che inizia con la lettera corrispondente.
- ⇒ Selezionare la lingua desiderata. Fare clic su **OK** per confermare la selezione.
- ① Selezionare **⚙** > **IMPOSTAZIONI** se si desidera impostare la data e l'ora o effettuare altre regolazioni.

OPZIONI DI CONNETTIVITÀ

Una linea telefonica analogica è l'opzione predefinita, ma è possibile combinare tra loro due opzioni di connettività e passare da una all'altra.

- ⇒ Premere il tasto **☰**.
- ⇒ Utilizzare i tasti freccia per selezionare un'opzione di connettività e premere **OK** per confermare la scelta.


Opzioni

Collegamenti:

- | | |
|---------------------------------------|---|
| • Linea telefonica analogica | Sullo schermo del display compare:
ANALOGICO |
| • Telefono mobile/DECT | CELLULARE |
| • Computer (VoIP) | USB |
| • Linea telefonica analogica+computer | ANALOGICO+USB |
| • Telefono cellulare/DECT+computer | CELL+USB |

Per le istruzioni relative all'uso di Avaya B159 con un computer e un telefono mobile/DECT, andare a pagina 9.

Collegamento a un PC

Con Avaya B159 è possibile intrattenere conversazioni di gruppo via Internet utilizzando software VoIP (ad esempio Skype®). Quando si effettuano chiamate VoIP, Avaya B159 funge da altoparlante e da microfono. In modalità stand-by , può essere utilizzato anche per riprodurre audio e musica. Quando Avaya B159 è in modalità stand-by, lo schermo del display indica che il microfono è spento.

RISPONDERE ED EFFETTUARE CHIAMATE

RISPONDERE ALLE CHIAMATE

Si avverte una suoneria e i LED blu iniziano a lampeggiare.

⇒ Premere  per rispondere.

I LED blu sono fissi. La durata della chiamata è indicata sullo schermo del display.

TERMINARE LE CHIAMATE

⇒ Terminare la chiamata premendo .

EFFETTUARE LE CHIAMATE

⇒ Comporre il numero.

⇒ Premere .

Il numero viene chiamato e i LED blu sono fissi. La durata della chiamata è indicata sullo schermo del display.

Oppure:

⇒ Premere .

⇒ Comporre il numero.

Il numero viene chiamato e i LED blu sono fissi. La durata della chiamata è indicata sullo schermo del display.

Richiamare

⇒ Premere un tasto freccia.

L'ultimo numero composto appare sullo schermo del display.

⇒ Utilizzare i tasti freccia per scorrere gli ultimi numeri composti.

⇒ Premere .

Viene composto il numero selezionato.

Chiamare dalla rubrica

Per le istruzioni relative all'aggiunta e all'aggiornamento dei contatti nella rubrica, andare a pagina 17.

⇒ Premere e tenere premuto un tasto numerico per due secondi.

Sullo schermo del display viene visualizzata la rubrica. I nomi memorizzati appaiono in ordine alfabetico, a cominciare dalla prima lettera del tasto numerico.


⇒ Utilizzare i tasti freccia per scorrere la rubrica.


⇒ Premere .

Viene composto il numero selezionato.

RISPONDERE ED EFFETTUARE CHIAMATE

EFFETTUARE CONVERSAZIONI A TRE SU UNA LINEA ANALOGICA

Il modo più semplice per impostare una chiamata multi-party consiste nell'utilizzare la guida per audioconferenza (vedere a pagina 13). Per collegare un altro interlocutore a una chiamata in corso, procedere come segue. Durante una chiamata, il tasto  funge da R-pulse (flash), il che significa che sta trasmettendo i comandi al PBX.

 In caso di problemi quando si effettuano chiamate multi-party: Contattare l'amministratore del sistema telefonico. Per ulteriori informazioni, andare a pagina 23.



⇒ Premere  (F).

Viene emesso un secondo tono di composizione.

⇒ Comporre il numero del secondo partecipante e attendere la risposta.

⇒ Premere il tasto  (F), quindi **3**.

Tutti e tre i partecipanti sono ora collegati alla stessa chiamata.

 È anche possibile collegare le linee premendo il tasto , a patto che l'Audioconferenza sia stata correttamente impostata (vedere a pagina 15).


Se non si ottiene risposta dopo aver composto il secondo numero

⇒ Tornare alla prima chiamata premendo  (F).

CHIAMATE VOIP

Per queste istruzioni, si presume che il computer sia acceso, che il software VoIP (ad esempio Skype®) sia in funzione e che Avaya B159 sia collegato al computer tramite il cavo USB.

Modalità linea

⇒ Premere  e selezionare USB come linea telefonica tramite i tasti freccia. Premere **OK** per confermare.

Collegare due linee

CELL+USB collega le chiamate tramite telefoni cellulari con chiamate VoIP via Internet.

ANALOGICO+USB collega le chiamate su linee analogiche con le chiamate VoIP via Internet.

Effettuare chiamate VoIP

⇒ Premere .

Avaya B159 è stato ora impostato in modalità chiamata e i LED blu sono fissi.

RISPONDERE ED EFFETTUARE CHIAMATE

- ⇒ Indicare se si desidera collegare una chiamata con uno o più utenti nel software VoIP del computer.

Avaya B159 funge da altoparlante e da microfono per il computer.

Rispondere a una chiamata VoIP


- ⇒ Premere .

Avaya B159 è stato ora impostato in modalità chiamata e i LED blu sono fissi.

- ⇒ Indicare se si desidera iniziare la chiamata rispondendo nel software VoIP del computer.

Avaya B159 funge da altoparlante e da microfono per il computer.

Terminare una chiamata VoIP


- ⇒ Terminare la chiamata nel software VoIP del computer e mettere Avaya B159 in modalità stand-by premendo .

Avaya B159 funge ora solo da altoparlante per il computer.

CHIAMATE TRAMITE TELEFONO MOBILI/DECT E GSM

Per queste istruzioni, si presume che Avaya B159 sia collegato a un telefono mobili o DECT tramite cavo (accessorio opzionale). D'ora in poi, entrambi i tipi verranno chiamati telefoni cellulari.

Selezionare cellulare come linea telefonica

- ⇒ Premere  e utilizzare i tasti freccia per selezionare CELLULARE. Premere **OK** per confermare.


Se si seleziona CELL+USB come modalità linea in Avaya B159, sarà possibile combinare la chiamata con una chiamata collegata tramite computer (vedere a pagina 9).

Effettuare chiamate con un telefono cellulare

- ⇒ Premere  e comporre il numero sul telefono cellulare come si fa normalmente.


Avaya B159 funge ora da altoparlante e da microfono per il telefono cellulare. I LED blu sono fissi.

Terminare le chiamate

- ⇒ Terminare la chiamata sul telefono cellulare.
- ⇒ Premere  per spegnere Avaya B159.



DURANTE UNA CHIAMATA

REGOLARE IL VOLUME DELL'ALTOPARLANTE



⇒ Regolare il volume dell'altoparlante utilizzando i tasti  e .

Regolare il volume dell'altoparlante quando sono collegate due linee



Se sono state selezionate due linee, è possibile regolare il livello del volume per ognuna di esse. Ciò è utile nel caso in cui le linee abbiano livelli di volume diversi.

⇒ Premere il tasto  oppure  per visualizzare l'impostazione del volume corrente.

Sullo schermo del display viene visualizzato il volume principale corrente. Sopra di esso vi sono due indicatori di volume più piccoli che possono essere utilizzati per regolare le due linee di connessione.


⇒ Aumentare o ridurre il volume dell'altoparlante per entrambe le linee come d'abitudine, utilizzando i tasti  e .

⇒ Utilizzare i tasti freccia per contrassegnare la linea collegata desiderata.

⇒ Selezionare una linea e regolare il volume del suo altoparlante tramite i tasti  e .

METTERE LE CHIAMATE SU ATTESA TEMPORANEA

Funzione Mute (soppressione dell'audio)

⇒ Premere  per disattivare il microfono.

Il colore dei LED passa dal blu al rosso. L'interlocutore non può sentire ciò che viene detto.

⇒ Premere  per riprendere la chiamata.


Mettere in attesa

⇒ Premere  per mettere in attesa la chiamata.

Il colore dei LED passa dal blu al rosso lampeggiante. Microfono ed altoparlanti vengono entrambi disattivati e la chiamata viene messa in attesa.

⇒ Premere  per riprendere la chiamata.

TERMINARE LE CHIAMATE

⇒ Terminare la chiamata premendo .

DURANTE UNA CHIAMATA


COMMUTARE LE LINEE DURANTE LE CHIAMATE

Connettere una nuova linea durante una chiamata

È possibile aggiungere un'altra linea o commutare tra le linee connesse durante una chiamata.

⇒ Premere il tasto  durante la chiamata.

Sullo schermo del display accanto alla(e) linea(e) selezionata(e) appare un indicatore.

⇒ Utilizzare i tasti freccia per contrassegnare la linea che si desidera connettere e confermare la scelta premendo .


Se si è selezionato USB o CELLULARE, si aprirà questa linea. Collegare quindi la chiamata tramite computer o telefono cellulare.

Se è stato selezionato ANALOGICO, si udrà un suono di composizione. Comporre quindi il numero su Avaya B159 o utilizzare la rubrica.

ⓘ Tenere presente che non è possibile utilizzare contemporaneamente una linea analogica e una cellulare. Se si utilizza ANALOGICO o ANALOGICO+USB come connessione di linea e si desidera collegare quella CELLULARE durante una chiamata, la linea ANALOGICO verrà messa in attesa. Questa condizione è indicata da un LED lampeggiante sullo schermo del display.

Impostare una linea su attesa durante una chiamata

⇒ Premere il tasto  durante la chiamata.


⇒ Utilizzare i tasti freccia per contrassegnare la linea che si desidera mettere in attesa e premere il tasto .

L'indicatore accanto alla linea selezionata inizia a lampeggiare.

⇒ Ripetere la procedura precedente per ricollegare la linea.

Disconnettere una linea durante una chiamata

⇒ Premere il tasto  durante la chiamata.

⇒ Utilizzare i tasti freccia per contrassegnare la linea che si desidera disconnettere e confermare la scelta premendo .

L'indicatore accanto alla linea selezionata scompare e la linea viene disconnessa. Le altre chiamate possono continuare.

GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

La guida all'audioconferenza consente di creare 20 gruppi di conferenza composti al massimo da 6 persone ciascuno. A questo punto è possibile chiamare i partecipanti a una riunione premendo semplicemente alcuni tasti. Potrebbe essere necessario regolare alcune impostazioni in Avaya B159 per renderlo compatibile con il PBX. Per ulteriori informazioni, andare a pagina 16 di questa Guida all'uso.

Immettere testo tramite la tastiera

Per le istruzioni relative all'utilizzo della tastiera per l'immissione di testo, andare a pagina 4.

CREARE GRUPPI DI CONFERENZA

- ⇒ Selezionare **☛** > **GUIDA CONF.** > **AGG. GRUPPO.**
- ⇒ Inserire il nome di un gruppo e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Premere **OK** per inserire la prima persona.
- ⇒ Scrivere il nome della prima persona e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Scrivere il numero e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Premere **OK** per aggiungere un'altra persona e ripetere le operazioni precedenti.
- ⇒ Terminare premendo **• ←**.

EFFETTUARE CHIAMATE CON GRUPPO DI CONFERENZA



- ⇒ Premere il tasto **☛**.
- ⇒ Selezionare il gruppo che si desidera chiamare utilizzando i tasti freccia. Premere **OK** per confermare.
Il Avaya B159 compone il numero della prima persona e chiede di confermare quando la persona risponde.
- ⇒ Premere **OK** quando la prima persona ha risposto.
- ⇒ Continuare allo stesso modo per ciascuna persona del gruppo.

Se non si ottiene risposta

- ⇒ Premere **• ←** se una delle persone che si sta cercando di chiamare non risponde.
La Guida all'audioconferenza chiederà se si desidera ricomporre il numero di quella persona.
 - ⇒ Premere **OK** oppure **• ←**.
Se si decide di non richiamare il numero (• ←) verrà chiesto se si desidera terminare la Guida all'audioconferenza o passare alla persona successiva.
 - ⇒ Premere **OK** per continuare e **• ←** per terminare la guida.
Terminate tutte le operazioni della guida, verrà stabilito il collegamento con un massimo di sei persone e sarà quindi possibile dare inizio all'audioconferenza.
- i** Tenere presente che è anche possibile chiamare un gruppo di audioconferenza tramite RICERCA GRUPPO nel menu GUIDA CONF.


GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

EFFETTUARE CHIAMATE MULTI-PARTY

- ⇒ Premere il tasto .
- ⇒ Selezionare GUIDA RAPIDA con i tasti freccia. Premere **OK** per confermare.
La Guida rapida chiede di comporre il primo numero.
- ⇒ Comporre il numero di telefono della prima persona. Premere **OK** per confermare.
- ⇒ Premere **OK** quando la prima persona ha risposto.
- ⇒ Premere **OK** per chiamare un'altra persona e ripetere le operazioni precedenti. Una volta chiamate tutte le persone che si desidera partecipino alla riunione, premere .

Se una delle persone non risponde, seguire la procedura per chiamare un gruppo di audioconferenza salvato (vedere sopra).



VISUALIZZARE I PARTECIPANTI DEL GRUPPO DI CONFERENZA

- ⇒ Selezionare  > **GUIDA CONF.** > **VISUAL. GRUPPO.**
- ⇒ Contrassegnare il gruppo che si desidera chiamare tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
Vengono visualizzati i nomi dei partecipanti del gruppo di audioconferenza.

MODIFICARE I GRUPPI DI CONFERENZA

- ⇒ Selezionare  > **GUIDA CONF.** > **MODIFICA GRUPPO.**

Qui, è possibile cambiare il nome di un gruppo di audioconferenza, aggiungere o eliminare una persona da un gruppo e cambiare il nome di una persona e il suo numero di telefono.

- ⇒ Contrassegnare l'opzione scelta nel menu tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
Vengono visualizzati i nomi dei gruppi di audioconferenza correnti.
- ⇒ Contrassegnare il gruppo che si desidera cambiare. Premere **OK** per confermare.
- ⇒ Contrassegnare la persona che si desidera cambiare. Premere **OK** per confermare.
- ⇒ Apportare la modifica e premere **OK** per confermare.
- ① Eliminare un numero o una lettera in un nome premendo . Se si desidera annullare la modifica effettuata e lasciare invariato il nome o il numero, premere  ripetutamente finché non appare GUIDA CONF.

GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

ELIMINARE I GRUPPI DI CONFERENZA

- ⇒ Selezionare **☛** > **GUIDA CONF.** > **CANC. GRUPPO.**
- ⇒ Contrassegnare il gruppo che si desidera eliminare tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Confermare l'eliminazione del gruppo premendo di nuovo **OK**, oppure annullare l'eliminazione di un gruppo premendo **• ←**.

ELIMINARE TUTTI I GRUPPI DI AUDIOCONFERENZA

- ⇒ Selezionare **☛** > **GUIDA CONF.** > **CANC. TUTTO.**

IMPOSTAZIONI DELLA GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

Quando sta per essere collegata una chiamata multi-party, viene prodotto un segnale speciale (flash o R-pulse) che trasmette il comando (richiesta, ritorno e audioconferenza) al PBX. Se le chiamate sono collegate tramite un PBX, potrebbe essere necessario cambiare il tipo di segnale.

- ⇒ Selezionare **☛** > **GUIDA CONF.** > **IMPOSTAZIONI.**
- ⇒ Immettere il comando per richiedere un nuovo tono di composizione e premere **OK** per confermare. ("F" è l'impostazione base)
- ⇒ Immettere il comando per collegare tutti a una chiamata multi-party e premere **OK** per confermare. ("F3" è l'impostazione base)
- ⇒ Immettere il comando per tornare alla chiamata originale e premere **OK** per confermare. ("F" è l'impostazione base)

In caso di problemi quando si effettuano chiamate multi-party

Potrebbe essere necessario cambiare la durata di Flash affinché funzioni con il proprio PBX. Leggere "REGOLARE DURATA FLASH (R-PULSE)" a pagina 23.

Il PBX potrebbe non essere programmato per consentire chiamate multi-party oppure la procedura potrebbe essere diversa. Contattare l'amministratore del sistema telefonico o il provider del servizio.

GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

VISUALIZZARE LO STATO DELLA GUIDA ALL'AUDIOCONFERENZA

⇒ Selezionare  > **GUIDA CONF.** > **STATO**.

Lo schermo del display indica il numero di gruppi di audioconferenza già memorizzati e quanti altri è possibile aggiungerne.


RUBRICA

La rubrica di Avaya B159 può contenere un massimo di 50 voci. Per effettuare chiamate tramite la rubrica, vedere a pagina 8.

Immettere testo tramite la tastiera


Per le istruzioni relative all'utilizzo della tastiera per l'immissione di testo, andare a pagina 4.



CERCARE I CONTATTI

 Il modo più semplice per cercare un contatto nella rubrica consiste nel tenere premuto un tasto numerico per due secondi (vedere a pagina 8). È anche possibile cercare un contatto tramite il menu RUBRICA.

⇒ Selezionare  > **RUBRICA** > **RICERCA CONT..**

⇒ Utilizzare i tasti freccia per scorrere la rubrica.

 È anche possibile premere un tasto numerico/alfabetico per portarsi direttamente sul primo nome che inizia con la lettera premuta.


⇒ Premere **OK** o  per chiamare il contatto selezionato, **• ←** per tornare alla RUBRICA oppure  per uscire dal menu.

AGGIUNGERE CONTATTI

⇒ Selezionare  > **RUBRICA** > **AGGIUNGI CONT..**

⇒ Immettere il nome del contatto e premere **OK** per confermare.

⇒ Immettere il numero e premere **OK** per confermare.


⇒ Premere **OK** per aggiungere un altro contatto oppure  per uscire dal menu.

MODIFICARE I CONTATTI

⇒ Selezionare  > **RUBRICA** > **MODIFICA CONT..**

⇒ Contrassegnare il contatto che si desidera cambiare. Premere **OK** per confermare.

⇒ Apportare la modifica e premere **OK** per confermare.

 Eliminare un numero o una lettera in un nome premendo **• ←**. Se si desidera annullare la modifica effettuata e lasciare invariato il nome o il numero, premere **• ←** finché non appare il menu RUBRICA.

RUBRICA

ELIMINARE CONTATTI

- ⇒ Selezionare **☒** > **RUBRICA** > **CANCELLA CONT..**
- ⇒ Contrassegnare il contatto che si desidera eliminare tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Confermare l'eliminazione del contatto premendo di nuovo **OK**, oppure annullare l'eliminazione di un contatto premendo **•** ←.

ELIMINARE TUTTI I CONTATTI

- ⇒ Selezionare **☒** > **RUBRICA** > **CANC. TUTTO**.
- Questo è un modo rapido per eliminare tutti i contatti nel telefono.

VISUALIZZARE LO STATO DELLA RUBRICA

- ⇒ Selezionare **☒** > **RUBRICA** > **STATO**.
Lo schermo del display indica il numero di contatti già memorizzati e quanti altri è possibile aggiungerne.

REGISTRAZIONE

È possibile registrare un'audioconferenza in una scheda di memoria SD (Secure Digital) in modo da poterla riascoltare in seguito.

Durante la registrazione, sul display viene visualizzato un simbolo lampeggiante. Ogni 20 secondi viene emesso un bip affinché gli interlocutori sappiano che la chiamata viene registrata. Il segnale acustico può essere disattivato (vedere a pagina 21).

La chiamata registrata viene memorizzata su una scheda di memoria. Il nome del documento è basato sull'ora in cui è avvenuta la registrazione (ad es. 14-35-01.wav). Il file viene salvato in una cartella con la data corrente. Al termine della registrazione, il nome può essere cambiato (vedere a pagina 21).

AVVIARE LA REGISTRAZIONE

Ricordarsi di avvisare tutti gli interlocutori prima che inizi la registrazione.

⇒ Durante una chiamata, premere **• ←** e premere **OK** per confermare.

Il simbolo di registrazione in corso lampeggia sul display.


FUNZIONE MUTE (SOPPRESSIONE DELL'AUDIO)

⇒ Premere  durante una chiamata per disattivare il microfono.

Il colore dei LED passa dal blu al rosso.

L'interlocutore non può sentire ciò che viene detto e solo chi è stato chiamato viene registrato.

METTERE IN ATTESA

⇒ Premere il tasto  per mettere in attesa la chiamata.

Il colore dei LED passa dal blu al rosso lampeggiante.

Microfono ed altoparlanti vengono entrambi disattivati e la chiamata viene trattenuta. Nessuna delle parti verrà registrata.

FINE DELLA REGISTRAZIONE

⇒ Premere **• ←** e premere **OK** per confermare.

Il simbolo di registrazione in corso scompare dal display.

REGISTRAZIONE

RIASCOLTARE UNA REGISTRAZIONE

È possibile riascoltare un'audioconferenza registrata sia sul Avaya B159 che su un computer utilizzando un lettore di schede di memoria SD. Le registrazioni vengono memorizzate in formato wav e possono essere riprodotte su qualsiasi dispositivo compatibile desiderato. Riascoltare una registrazione sul Avaya B159:

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **RIPRODUCI FILE**.
- ⇒ Contrassegnare la cartella desiderata (data) e premere **OK** per confermare.
Viene visualizzata una lista di tutte le registrazioni effettuate nella data specificata. Per ciascuna registrazione compaiono nomi, data, ora e durata.
- ⇒ Contrassegnare la registrazione desiderata e avviare la riproduzione premendo **OK**.

Regolare il volume dell'altoparlante

- ⇒ Aumentare il volume tramite il tasto **◀|||**) e abbassarlo tramite il tasto **◀|**).

Sospendere la riproduzione

- ⇒ Sospendere la riproduzione premendo **OK**.
- ⇒ Riavviare la riproduzione premendo di nuovo **OK**.

Avanzare nella registrazione durante la riproduzione

- ⇒ Avanzare nella registrazione premendo il tasto freccia giù; retrocedere premendo il tasto freccia su.
- ① La registrazione avanza di circa 10 secondi ogni volta che si preme il tasto.
La registrazione può anche essere fatta avanzare più velocemente:
 - Tasto 3 – avanzamento di 1 minuto
 - Tasto 6 – avanzamento di 10 minuti
 - Tasto 1 – riavvolgimento di 1 minuto
 - Tasto 4 – riavvolgimento di 10 minuti

Arrestare la riproduzione

- ⇒ Arrestare la riproduzione premendo **• ←**.

GESTIRE LE REGISTRAZIONI

Modificare il nome file di una registrazione

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **RINOMINA FILE**.
- ⇒ Contrassegnare la cartella contenente la registrazione di cui si desidera modificare il nome tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Contrassegnare la registrazione di cui si desidera modificare il nome tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Apportare la modifica e premere **OK** per confermare.
- ① Eliminare un numero o una lettera in un nome premendo **•** ←.

Se si desidera annullare la modifica effettuata e lasciare invariato il nome o il numero, premere **•** ← finché non appare **REGISTRAZIONE**.

Eliminare una registrazione

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **CANCELLA FILE**.
- ⇒ Contrassegnare la cartella contenente la registrazione da eliminare tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Contrassegnare la registrazione che si desidera eliminare tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ⇒ Confermare l'eliminazione della registrazione premendo di nuovo **OK**, oppure annullare l'eliminazione premendo **•** ←.

Eliminare tutte le registrazioni

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **CANCELLA TUTTO**.
- ⇒ Confermare l'eliminazione di tutte le registrazioni premendo di nuovo **OK**, oppure annullare l'eliminazione premendo **•** ←.

REGOLARE L'INDICATORE DI REGISTRAZIONE

Ogni 20 secondi viene emesso un breve bip affinché tutti gli interlocutori sappiano che la chiamata viene registrata. Questa funzione può essere disattivata.

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **IMPOSTAZIONI**.
- ⇒ Effettuare la scelta desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

VISUALIZZARE LO STATO DELLA REGISTRAZIONE

- ⇒ Selezionare **☛** > **REGISTRAZIONE** > **STATO**.

Il display riporta il numero di registrazioni, la lunghezza totale delle chiamate registrate e il numero di ore di registrazione disponibili prima che la scheda di memoria sia piena.

IMPOSTAZIONI

SELEZIONARE LA LINGUA

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **LINGUA**.
- ⇒ Contrassegnare la lingua desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

SELEZIONE DI REGIONE

Al primo avvio di Avaya B159, verrà chiesto di selezionare la propria regione di appartenenza. Avaya B159 si configurerà automaticamente sulla rete di telecomunicazioni per quella regione. Le selezioni effettuate possono essere cambiate in seguito tramite questo menu.

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **AREA**.
- ⇒ Selezionare la propria regione geografica.

DISATTIVARE I TONI DELLA TASTIERA

È possibile scegliere se si desidera che venga emesso un tono quando si preme un tasto. Tenere presente che questa impostazione non influenza il tono che viene emesso quando si compone un numero in modalità chiamata.

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **TONO TASTO**.
- ⇒ Effettuare la scelta desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

REGOLARE DATA E ORA

Modificare la data

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **ORA DATA** > **DATA**.
- ⇒ Premere **OK** per cambiare la data.
- ⇒ Cambiare i numeri lampeggianti dell'anno tramite i tasti freccia o immettendo i numeri sulla tastiera. Premere **OK** per confermare e per passare all'impostazione del mese, quindi procedere allo stesso modo per il giorno.

Modificare l'ora

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **ORA DATA** > **ORA**.
- ⇒ Cambiare i numeri lampeggianti dell'ora tramite i tasti freccia o immettendo i numeri sulla tastiera. Premere **OK** per confermare e per passare ai minuti.

Modificare il formato dell'ora

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **ORA DATA** > **FORMATO ORA**.
- ⇒ Selezionare il formato 12 ore o 24 ore tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare la scelta.

REGOLARE IL VOLUME DELLA SUONERIA

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **LIVELLO SUON.**
- ⇒ Effettuare la scelta desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.
- ① Esistono sei livelli di volume, più la modalità silenziosa. Si udrà la suoneria per ogni livello selezionato. Se si seleziona la modalità silenziosa, quando si riceve una chiamata in ingresso un LED sul telefono lampeggia.

REGOLARE DURATA FLASH (R-PULSE)

R-pulse/Flash (Register recall) è utilizzato per richiedere una nuova linea dal PBX. Paesi diversi potrebbero richiedere durate diverse per l'attivazione di R-pulse/Flash.

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **FLASH.**
- ⇒ Effettuare la scelta desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

Impostazioni applicabili:

- 100 ms – Scandinavia, Europa, Siemens HiPath
- 300 ms – Germania, Francia, Israele
- 500 ms – USA

SELEZIONARE LO STANDARD PER L'ID CHIAMANTE

Avaya B159 deve essere configurato in base allo standard per l'ID chiamante del proprio Paese. In alcuni casi, singoli stati o aree appartenenti a un unico Paese possono utilizzare standard diversi. Per selezionare le impostazioni corrette fare riferimento alla tabella riportata di seguito. Se l'ID chiamante non funziona correttamente, selezionare un'altra impostazione oppure rivolgersi al proprio fornitore di servizi telefonici per ulteriori informazioni.

Standard ID chiamante	Paese
Bellcore (Telcordia)	Canada (normalmente), USA, Australia, Nuova Zelanda, Cina, Hong Kong, Singapore
ETSI	Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Norvegia, Polonia, Spagna, Slovenia, Svizzera, Turchia, Sudafrica, Taiwan
BT (British Telecom)	Regno Unito
DTMF	Danimarca, Finlandia, Grecia, Islanda, Paesi Bassi, Portogallo, Svezia, Cina, India, Arabia Saudita, Brasile, Uruguay

- ⇒ Selezionare **☛** > **IMPOSTAZIONI** > **ID CHIAMANTE.**
- ⇒ Selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK** per confermare.

IMPOSTAZIONI

REGOLARE IL VOLUME DEL MICROFONO CON IL CELLULARE COLLEGATO

Il microfono di Avaya B159 ha sette impostazioni di volume, per cui se il volume delle chiamate tramite telefoni DECT/GSM è troppo basso o troppo alto, è possibile regolarlo facilmente al livello corretto.

- ⇒ Selezionare **☒** > **IMPOSTAZIONI** > **LIVELLO CELL..**
- ⇒ Contrassegnare il livello di segnale desiderato tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

REGOLARE L'AUDIO (EQUALIZZATORE)

La riproduzione audio può essere regolata al livello richiesto (SOFT, NEUTRO e VIVACE).

- ⇒ Selezionare **☒** > **IMPOSTAZIONI** > **EQUALIZER**.
- ⇒ Selezionare una delle tre impostazioni audio tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

IMPOSTAZIONI IN CASO DI COLLEGAMENTO DI UN APPARECCHIO ESTERNO (AUX)

Avaya B159 può essere collegato a una cuffia senza fili o a un sistema PA esterno. Per il collegamento del sistema PA è richiesto un modulo di interfaccia PA opzionale.

- ⇒ Selezionare **☒** > **IMPOSTAZIONI** > **PORTA AUX**.
- ⇒ Selezionare l'opzione PA per attivare le funzioni per il mixer del microfono esterno e il sistema PA.
- ⓘ Non selezionare l'opzione PA a meno che non sia collegato un sistema PA. Questa opzione disattiva il microfono interno e gli altoparlanti interni. L'opzione CUFFIE può essere selezionata a prescindere dal collegamento di una cuffia.

Impostazioni per il sistema PA esterno

Si presume che, prima di effettuare queste impostazioni, nel menu precedente sia stata attivata l'opzione PA.

- ⇒ Selezionare **☒** > **IMPOSTAZIONI** > **PA**.
- ⇒ Selezionare **MICROF. INTERNO** e premere **OK** per passare tra attivazione (riquadro ombreggiato) e disattivazione.
- ⓘ Per assicurare la migliore qualità audio, non utilizzare contemporaneamente il microfono interno e quelli esterni collegati tramite il modulo di interfaccia PA.

IMPOSTAZIONI

- ① Viene disattivato solo il microfono interno. Tutti i microfoni esterni collegati a Avaya B159 rimangono attivi.
- ⇒ Selezionare **ALTOPARL. INT.** e premere **OK** per passare tra attivazione (riquadro ombreggiato) e disattivazione.
- ① Per assicurare la migliore qualità audio, non utilizzare contemporaneamente gli altoparlanti interni e quelli esterni collegati tramite il modulo di interfaccia PA.

MODIFICARE IL TESTO SULLO SCHERMO DEL DISPLAY

Il testo sullo schermo del display può essere cambiato quando Avaya B159 è in modalità stand-by.

- ⇒ Selezionare **⚙** > **IMPOSTAZIONI** > **TESTO VISUAL..**
- ⇒ Eliminare il testo esistente tramite **• ←** e immettere il nuovo testo. Premere **OK** per confermare.

REGOLARE LCD CONTRASTO

- ⇒ Selezionare **⚙** > **IMPOSTAZIONI** > **LCD CONTRASTO**.
- ⇒ Effettuare la scelta desiderata tramite i tasti freccia e premere **OK** per confermare.

RESET

Sotto IMPOSTAZIONI, vi è un'opzione di menu per ripristinare tutte le impostazioni predefinite. Tenere presente che questa opzione eliminerà anche tutti i contatti presenti nella rubrica e tutti i gruppi salvati nella guida all'audioconferenza.

- ⇒ Selezionare **⚙** > **IMPOSTAZIONI** > **PREDEF..**
- ⇒ Confermare il ripristino delle impostazioni predefinite premendo di nuovo **OK**, oppure annullare la procedura di ripristino premendo **• ←**.

CONTROLLARE LO STATO

Se è necessario controllare la versione software o il numero di serie:

- ⇒ Selezionare **⚙** > **STATO**.

IMPOSTAZIONI DURANTE UNA CHIAMATA

I menu **CUFFIE/PA**, **RUBRICA**, **LIVELLO CELL.** ed **EQUALIZER** sono accessibili durante una chiamata e vengono visualizzati quando si preme il tasto **⚙**. La prima opzione è **CUFFIE** o **PA**, a seconda che **PA** sia attivato o no.

- ① Queste impostazioni **CUFFIE/PA** sono accessibili solo quando è collegata una chiamata.

IMPOSTAZIONI

Spegnere i microfoni interni quando si usano le cuffie

❶ PA non deve essere attivo quando si utilizza l'opzione di menu CUFFIE.

Se una persona deve allontanarsi dal telefono per audioconferenza (ad esempio durante un seminario o una presentazione), è possibile utilizzare delle cuffie senza fili. Se si desidera utilizzare Avaya B159 come telefono personale con una cuffia, è possibile spegnere temporaneamente i microfoni interni.

⇒ Selezionare **⚙** > **CUFFIE**.

⇒ Selezionare YES alla domanda "ALTOPARL. OFF?".

❷ Gli altoparlanti si attivano automaticamente al termine della chiamata.

Regolare manualmente la calibrazione PA

È possibile calibrare le prestazioni duplex del telefono per audioconferenza quando è collegato a un sistema PA. Il livello di calibrazione può essere impostato automaticamente da Avaya B159 o regolato manualmente su un qualsiasi valore tra 0 e 5 (0 corrisponde a full duplex).

- Aumentare la calibrazione se l'interlocutore remoto avverte echi di disturbo.
- Ridurre la calibrazione se l'interlocutore remoto rileva una scarsa funzionalità duplex, ovvero la voce del chiamante viene silenziata o tagliata quando l'altra persona sta parlando.

❶ La posizione dei microfoni del sistema PA, degli altoparlanti e le impostazioni dell'amplificatore possono influenzare le prestazioni full duplex.

⇒ Selezionare **⚙** > **PA** > **REGOLAZIONE PA**.

❷ AUTO è l'impostazione predefinita ed è quella consigliata nella maggior parte dei casi. Il numero tra parentesi è il valore di calibrazione misurato.

⇒ Selezionare livelli diversi e confrontare la qualità audio per ottenere l'impostazione preferita.

❸ NB. È necessario chiedere alla persona con la quale si è in conversazione di valutare l'effetto delle correzioni.

Regolare il volume del microfono dal sistema PA

❶ PA deve essere attivato quando si utilizza l'opzione di menu PA.

⇒ Selezionare **⚙** > **PA** > **PA MONITOR**.

⇒ Regolare il volume del microfono dal mixer in modo che il livello sullo schermo del display sia tra 10 e 12 quando si parla con un tono di voce normale.

AGGIORNARE IL SOFTWARE

Lo sviluppo di Avaya B159 non si arresta e vengono aggiunte funzionalità sempre più utili. Per poter aggiornare Avaya B159, è prima necessario installare Avaya Upgrade Utility nel computer. Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.avaya.com/support.

INSTALLARE AVAYA UPGRADE UTILITY

- ⇒ Visitare il sito Web www.avaya.com/support.
- ⇒ Selezionare la voce “Downloads” (Scarico) del menu presente sul lato sinistro.
- ⇒ Immettere la dicitura “Conference Phones” (Telefoni per audioconferenza).
- ⇒ Scaricare la “Avaya Upgrade Utility”.
- ⇒ Installare il software nel computer.
 - Seguire le istruzioni riportate nel programma di installazione.

AGGIORNARE IL SOFTWARE

- ⇒ Collegare Avaya B159 al computer per mezzo del cavo USB.
- ⇒ Avviare il software Avaya Upgrade Utility sul computer dal menu Start.
 - Seguire le istruzioni della guida del software.

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	diametro 240 mm, altezza 77 mm
Peso	1 kg
Colore	antracite
Schermo del display	grafica illuminata (LCD) 128x64
Tastiera	alfanumerica 0–9, *, off/F, on, muto, in attesa, volume su, volume giù, 5 tasti per la navigazione nel menu, modalità di selezione della linea, guida alle conferenze
Memoria	supporto per schede di memoria SD fino a 2 GB
Protezione antifurto	attacco di sicurezza Kensington
Aggiornamenti	Avaya Upgrade Utility aggiorna il software Avaya B159 tramite la connessione USB

Connettività

Connettività del telefono analogica	modulare 6/6 modulare (RJ11) a un PBX analogico
Connettività PC	USB 2.0 Mini B
Connettività GSM	6/6 DEC
Alimentazione	trasformatore 100–240 V CA/14 V CC
Microfoni di espansione	modulare 4/4
Apparecchi ausiliari	modulari 4/4

Audio

Tecnologia	OmniSound® 2.0 Wideband
Microfono	omnidirezionale
Raggio d'azione	fino a 30 metri ² , >10 persone
Altoparlanti	banda di frequenza 200–3300 Hz, linea analogica 200–7000 Hz, USB VoIP 150–15000 Hz USB playback
Volume	90 dB SPL 0,5 m
Equalizzatore	tre livelli: soft, neutro e vivace

SPECIFICHE TECNICHE

Ambiente

Temperatura di funzionamento

5° -40°C

Umidità relativa

20%-80% senza condensa

Condizioni acustiche consigliate

Tempo di riverbero: 0,5 S Rt 60

Rumore di fondo: 45 dBA

Omologazioni

Telecomunicazioni

TBR21, 47 CFR Part 68/TIA, IC CS-03 Edizione
1999/01/01

Compatibilità elettromagnetica

EN301 489-1,3. EN 300 220-1,2, FCC subpart B e C

Sicurezza elettrica

UL 60950-1, EN 60950-1:2001

